勞工日假期將屆卑詩爲減少交通意外 嚴厲執行駕車法例

（域多利訊）卑詩省檢察長艾倫威廉氏現擬全力下令警察出動維持交通法例，以免一如去年勞動節長週末發生交通混亂的現象。檢察長下令警方於九月四日至七日全力出動執行司法，在馬路檢查，巡邏，雷達，空中巡邏及輔導巡邏等。

去年卑詩省公路於夏季暑期假期共有十四人斃命，比一九七九年勞動節假期交通失事斃命者共六名增多一倍以上。

前年受傷者三百二十七名，去年受傷者，增加至四百二十五名，長週末而撞車共一千一百零六宗，其中一百五十六宗爲與酗酒有關，廿四小時禁止駕車者，駕車不慎多達五百宗，如駕車執照被取消，仍駕車者，罰款三百元，入獄七天，此例自八月十五日開始執行。

展會每日抽獎新車

（雲訊）雲埠太平洋國家展覽會，今年入場節目表小册子抽獎獎品，除豪華房屋外，並有十七輛新汽車，由加拿大通用公司製造，爲一九八一年展覽會獎品，包括雪佛蘭，潘迪等新型汽車。

華裔女中學高材生任海灣公司委會職

（雲訊）雲埠海灣百貨公司選出一九八一年至八二年度中學生理事會，由十六位品學兼優的第十一及十二班中學女高材生担任，他們不但學業超群，且亦有興趣於社會服務，及熱心慈善福利工作，他們可於週末星期六服務商業界的社會，獲得特別美容模特兒訓練班的學習課程，她們作中學與百貨公司聯絡。

十六名女學生中，其中有華裔女學生多名，爲加力斯東中學余珍妮，不列顛尼亞中學李露絲瑪麗，雲德美亞中學林凱倫，依力坎馬中學梁施治拉，嘉拉尼中學馬堅尼等，（人名譯音）

加經濟家批評消費

（雲訊）經濟郵報記者嘉特蓮哈利斯昨訪問經濟家約翰吉斯，他發表稱，今年六月份消費者價格比去年六月提高百分之十二點八，因此有部份人士主張再次實行價格統制。

約翰吉斯是自治領證券有限公司經濟家，爲加拿大最大的投資交易商。

他預測一九八一年至八二年加拿大經濟將緩慢，未來多年以來，經濟成長漸慢，但稅率可能增加。

加華足球會嘉文盃夏令聯賽接受報名

（雲訊）加拿大華人足總主辦一九八二年度之「嘉文盃」七人賽及夏令聯賽，現已開始接受報名申請，報名表格可逕向雅威旅行社（片打東街二百號第二百號室）索取，由於接納名額有限，有意申請參加者，須及早將申請表格及球員以單填妥寄回上述地址，截止日期爲本年十二月廿一日，逾期恕難受理，申請隊伍，須注意下列事項：

（一）申請表格須在截止日期前交回加華足總。

（二）參加隊伍須有註册商號或團體贊助，按時派代表出席有關賽事之會議及監督賽事之進行。

（三）在指定期間內繳付應交之一切費用。

（四）遵守賽會所定之一切章則，違者自受取消資格。

（五）履行應盡義務，支持華人之業餘足球運動予以充份合作。

加華足總爲求達最高水平之推動，故對隊伍完善組織之要求甚高，欲知詳情，可致電話六八三－四一四八或三二四－四一六二查詢。

省政府頒發獎學金

（域多利訊）據卑詩省教育廳報告，五名卑詩省中學生榮獲再年獎學金，進入域多利埠附近太平洋皮爾遜學院，另一名榮獲獎學金入英國華爾斯之聯合世界學院。

此筆獎學金，均是由卑詩省政府撥出，價值估計每年七千五百元，爲學費，住宿費用包括在內。

鐵城崇義總會召開秋季會議

（雲訊）此間鐵城崇義總會，定於九月二十七日（星期日）下午一時，在本會禮堂召開秋季全體職員與會員大會，爲報告該會應辦會務概況，並討論一切會務問題，屆時仰該會全體會員至要踴躍蒞會參加，共策進行，幸勿放棄，不勝翹企云。

省土地廳出售地段

（域多利訊）卑詩省土地公園房屋廳長詹倉波報告利地斯密，巧木及巴崙等埠附近六塊居住住宅皇家土地出售。

該等地段包括有一塊爲在黃點道佔地四點六英畝，估計約位於利地斯密東北十公里，巧木埠乃安德遜區地段一點四八英畝，另一塊地段一點八二英畝，巴崙埠鄉村三地區，每塊地段六十尺闊，一百二　尺長。

各地段抽簽出售，只限於加拿大公民有權購買，在巴崙埠丹士苗巴崙文娛康樂大會堂舉行抽簽出售該批土地。

素里撞車一死一傷

（雲訊）素里埠昨一列卑詩水電公司運輸火車列車與一輛貨車相撞，致一名年六十八歲奧利化埠男子當場斃命，其孫受重傷。

據警方稱：當時死者阿瑟炳亞曼駕貨車約於下午六時五十分在第十公路向東行車，發生撞車，他年十四歲之孫威廉卡勒，現在二埠賽路哥倫比亞醫院，傷勢頗重，尚稱良好。

省府擬在笠臣廣場設立女王圖書商店

（域多利訊）卑詩省政府將於不久將來在雲高華埠設立女皇印刷局圖書商店。

據省政府秘書長兼政府服務廳長胡夫稱：省政府關心，注重大雲埠市民有機會獲得政府出版物書籍，因此，如在雲埠設立商業中心女王印刷局圖書商店，市民可便利獲得政府消息，更容易明瞭政情。

雲埠書店，將位於笠臣廣場，出售法例，法律及各項省府出版書籍，亦有免費供應索購之刊物及小册子，由省政府各機構刊發分發。

市參事評卑詩中心

（雲訊）雲市進步選民委員會市參事哈利藍堅撰專文批評卑詩省長班納計劃興建卑詩中心，謂該中心興建完成，則雲埠將成爲有自由大道之城市。

該計劃準備在假溪以北岸發展興建，包括可容六萬人座位的運動場，已在建築進行中，達六百五十萬方尺商業樓，高樓大廈，稠密之一萬單位豪華房屋工程新橋跨過假溪，亦有許多工程省政府工程，不必需市政府通過法例限制，全部興建計劃詳情，仍由省政府視爲機密，保守秘密，但此工程，影響雲市的前途很大。

東印度人被毆斃命印僑懸賞緝拿兇手

（雲高華加新社電）雲埠地區東印度人組織團體，以年廿一歲東印度僑民喬士素彼魯勝巧，於八月二日在南雲區一公園遭歹徒拳打脚踢毆打斃命，又增加懸賞金一萬二千元，共懸賞金二萬二千元，以爲報線索速抽兇手歸案，死者遭毆斃時，當時徒步前往工作，晚間担任雜役。

（尚有新聞干餘三則）

命理閒談

（逢星期五日刊出）

左筆權謹寫

林海格君，出生於戊午年農曆五月二十日午時。

凡推算八字命理，必以農曆節氣推查。

四柱八字
戊午
戊午
戊午
立命辰宮

恭查貴造，戊土日主，乃泰山之土，亦爲長城隄岸之形也，生在蕤賓之天，節屬午令，赤帝當權，夏景炎炎，火榮燦燦，再察年月日時，均是戊土而帶午官，滿盆火土，成爲火炎土燥，日主健旺之極，命理云，日旺應用財官，但四柱缺財官傷，而五行欠金木水，是而日旺無尅制，用神何取？根據中國命理，採五行陰陽生尅制化，日元自身氣勢強盛，與他七字的關係，互相參究，以此觀之，無尅無制，無水無木，恐有火山爆發之虞，必要棄尅制，而向化從來取用，則成爲棄命從化格，再究其天干成爲一氣，地支四鍾插地，論格者，乃係天地同流上格也，柱內帶有四點十戴，又逢四重羊刃，其人必身軀魁梧，聰明特達，品性剛直，不好不邪，見財不貪，見色不動，他日長大成人，先學文，而後習武，執戈爲國，爲民除害，爲國鋤奸，忠肝義胆，爲社會國家中一名剛烈正義之大丈夫也，昔者，三國時代，關聖帝君的八字，亦係戊午年，戊午月，戊午日，戊午時，同是一樣，正是昔者的關雲長，今者的林海格是也。

加拿大農工會日前召開大會

農工要求平等待遇

（雲高華加新社電）加拿大農工工會主席利佐尚漢昨稱：卑詩省農民曾經多次舉行示威行動，並召開大會，並向省政府呈文請願，在過去兩年以來，要求農工享受與其他工人同一權利，受到保障，但省府一直未有改法例，仍未能保障農民。

農人現要求平等工金及不受到歧視。週末卑詩農人舉行集會時，共多達約一百五十人參加該大會，要求平等待遇。

亞省能源名著暢銷

（卡技利加新社電）前亞省省長彼得羅歇之律師樓伙伴約翰波林所撰寫有關亞省與溥太華政府爭執能源問題書籍，五年前初版印刷一萬五千本，現以加西分離獨立份子猖獗致銷路大增。

該書所報導，都一一成爲事實，預測成爲正確，出版公司將即再版，印七千九百本至一萬本此書預測各情正確，作者有如預言家，水晶球中預測能源前程一樣。

卑詩經濟成長繁榮

（雲訊）加拿大皇家銀行最近發行之月刊，預測加拿大經濟，該月刊由該銀行經濟部發行，批評雖然卑詩省能工工潮雖多，但卑詩省之投資不只支持今年卑詩省經濟，於未來最近數年內，仍協助卑詩省之成長及繁榮。

該銀行月刊指出卑詩省今年省內生產將增加百分之三點二，一九八二年將增加提高百分之三點六。

卑詩省東北部煤炭發展，卑詩水電公司在利維士篤埠興建水壩業務工程，雲島森林生產發展，及交通運輸設備改善，致使卑詩經濟成長，大爲發展。

利仁傢俬舖新張鳴謝啓事

本號專營各種木造傢俬，櫈櫈床椅，酒櫃架仔俱備，零售定造，經於八月八日新張營業。荷承崇義總會，崇義體育會，李氏體育會。SPARKLE洗衣館，嘉齡藥房，華源企業公司，各界中西友好，賀送花籃，駕臨指導。倍增榮盛。各位芳名未能一一登報道謝，抱歉至深。尚祈諒宥。謹此鳴謝。

利仁傢俬舖李文發莊文發鞠躬

喜士定東街一六六號

加大參茸公司

溫哥華喜市定東街一六四號

電話（六〇四）二五五－七〇三三

中醫陳暎賢代客配藥膏丹丸散

總代理高麗參丸

歡迎批發郵購

永明（加拿大）有限公司
750 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1R6
Phone: [604] 254-2911

八二年日曆月曆即日開始接受訂製，交貨準時，樣本多種，備受索取。並備有熒金大小尺碼利是封，聖誕咭，賀年咭，歡迎預早選購。

上海老正興飯店

4210 MAIN ST
879-7919

八月十四日星期五上午十一時至晚九時開張營業
營業時間：上午十二時至晚九時

京滬名菜
蘇式點心

錄發映視協會

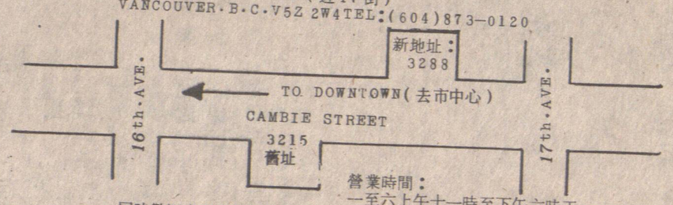
3288 Cambie Street & 16th Ave. Vancouver B.C. V5Z 2W3
TEL. (604) 873-0120

會員請注意！

我們要搬遷了！

好消息

本會自開辦以來，蒙各界人仕親臨光顧，指導及參加入會，本會同人深感榮幸。爲提供本會會員及其他人仕更好服務及更多好戲。本會鐵定於八月二十九號（星期六）上午十一時正遷往：
3288 CAMBIE STREET（近17街）
VANCOUVER. B.C. V5Z 2W4 TEL:(604)873-0120



營業時間：
一至六上午十一時至下午六時正。

屆時歡迎各界人仕及本會會員親臨參觀指導。
新遷期間，本會特別優待最先一百名會員，免收會員費一年
其他會員有九折優待，有效至九月三十日止。
本會還有超特價品於是日出售，保證最平，最靚。數量有限，售完即止，請早參觀選購。

Lippy's
BAR・B・Q
鷄、排骨
明爐烤鷄・七日營業
午餐晚膳　設有酒牌
營業時間：上午十一時至凌晨一時
新張營業
免費停車場
60 W. Broadway, Vancouver
872-3255　872-4786

先施煤氣電器工程有限公司
Sincere Heating & Electric Ltd.
101-8167 MAIN STREET
Vancouver B.C. V5X 3L2
TEL 321-2545

節省能源

各位僑胞好消息：

相信大家都知道燃油的價錢日漸上升，所以加拿大聯邦政府於去年十月廿八日開始推行一個節省能源計劃，凡屋內裝備有燃油爐欲改爲煤氣爐，可獲聯邦政府補助金八百元。如僑胞府上設有燃油爐而想轉爲煤氣爐。請電：321－2545先施煤氣電器工程有限公司。本公司會派專人到府上爲閣下免費估價。

MAIN & TERMINAL
GULF
SELF SERVE
廿四小時營業

1500 MAIN ST
Vancouver B.C.

勞工節特價
九月四日至八日

汽車發動機油

四公升罐裝
#10/30 VISCOSITY
大減價
每罐只售$5.09
存貨無多，請早購買！